

Qorti tal-Appell
(Kompetenza Inferjuri)

Imhallef Anthony Ellul

Rikors numru: 13/2011AE

Paul Polidano

Vs

L-Awtorita ta' Malta dwar I-Ambjent u I-Ippjanar

L-Erbgha, 7 ta' Ottubru, 2015.

Fl-14 ta' Awissu 2012 l-Awtorita ntimata pprezentat rikors fejn talbet lill-qorti sabiex:

1. Thassar is-sentenza tagħha tal-31 ta' Mejju 2012;
2. Tordna ritrattazzjoni tal-appell fl-ismijiet Paul Polidano vs L-Awtorita ta' Malta dwar I-Ambjent u I-Ippjanar (Appell numru: 13/2011) skond l-Artikolu 811(e) u (f) tal-Kap. 12.

Is-sentenza tal-31 ta' Mejju 2012 kienet titratta appell li kien ipprezenta Paul Polidano wara decizjoni tat-Tribunal ta' Revizjoni ta' I-Ambjent u I-Ippjanar li cahdet appell mid-decizjoni tal-Awtorita' li kienet irrifjutat l-applikazzjoni ghall-hrug ta' permess ta' zvilupp (numru 1617/05). Applikazzjoni li fiha Polidano talab li jissanzjona l-fond Villa Paul Jack 1, Triq il-Fenici, Safi. It-Tribunal qal li l-izvilupp propost:-

"[...] jista jsir f'zoni stabbiliti għal dan it-tip ta' zvilupp; certament ma jistax isir barra z-zona tal-izvilupp, ma nghat替 l-ebda gustifikazzjoni mill-appellant li din l-villa ma setghetx tinbena f'ebda zona ohra, hlief fejn effettivament nbniет.

Langas 'il fatt li l-konfini taz-zona għal zvilupp hu vicin is-sit in kwistjoni, ma jista' jimmilita favur l-appellant; billi ghalkemm vicin, xorta wahda jinsab barra z-zona tal-izvilupp. Fic-cirkostanzi partikolari, l-appell ma jimmeritax konsiderazzjoni favorevoli".

Fir-rikors tal-appell li pprezenta fl-24 ta' Gunju 2011, Polidano lmenta li t-Tribunal kien injora l-argumenti kollha tieghu. F'dan ir-rigward għamel riferenza għal principji tal-commitment, diskriminazzjoni u *cerimus paribus* u qal:

"Illi għalhekk l-aggravju tal-appellant jikkonsisti fil-fatt fl-umli opinjoni tal-appellant li t-Tribunal ippekka mid-doveri tieghu meta naqas li jiddeciedi fuq il-punti sollevati mill-appellant u jekk iz-zona meritu tal-appell kenitx

committed jew le, aktar u aktar meta gew citati binijiet aggacenti bil-permess; ghalhekk bl-operat tieghu t-Tribunal naqas meta njora ghal kollox is-sottomissjonijiet u l-aggravji tal-appellant punti importanti li fin-nuqqas ta' determinazzjoni taghhom jirrendu aggravju fondat u appellabbi quddiem dina l-Onorabbi Qorti".

Fis-sentenza tal-31 ta' Mejju 2012 il-qorti tat ragun lill-appellant .

Permezz tar-rikors prezentat fl-14 ta' Awissu 2012 l-Awtorita qegħda tinvoka l-Artikolu 811(e) u (l) sabiex issir ritrattazzjoni tal-appell. Wara li l-qorti rat l-atti¹ tosseva:-

1. L-Artikolu 811(e) jirreferi għal kazijiet fejn is-sentenza tkun applikat il-ligi hazin. L-Awtorita' argumentat li l-principju tal-*commitment* m'għandux jaapplika ghaliex il-Bord kellu obbligu li jaapplika l-pjan lokali. F'dan il-kuntest għamlet riferenza ghall-Artikoli 15(12) u 33(1) tal-Att dwar l-Ippjanar (Kap. 356)². Pero' li ma semmietx l-Awtorita' kien li l-Artikolu 33 tal-Kap. 356 thassar b'effett mill-31 ta' Dicembru 2010 (ara Avviz Legali 512 tal-2010). Mela fid-data li t-Tribunal ta' d-deċizjoni (9 ta' Gunju 2011), l-Artikolu 33 ma kienx għadu jezisti. F'kull kaz l-Awtorita' naqset ukoll milli tagħmel riferenza ghall-paragrafu (b) tal-Artikolu 33 li kien jipprovdli li fl-ipprocessar tal-applikazzjoni tal-Awtorita' għandha tqies ukoll "(i) kull haga ohra ta' sustanza, komprizi konsiderazzjoni estetici u sanitarji li l-Awtorita' tista' tikkunsidra relevanti". Dan apparti li hemm numru kbir ta' sentenzi tal-Qorti tal-Appell li kkonfermaw li l-kuncett ta' *commitment* għandu jigi kkunsidrat fl-ipprocessar ta' applikazzjoni għall-permess ta' zvilupp.

Illum l-Artikolu 69(2) tal-Att dwar l-Ambjent u l-Ippjanar tal-Izvilupp (Kap. 504) jipprovdli li:-

"(2) Fid-determinazzjoni tagħha fuq applikazzjoni l-Awtorita' għandha ukoll tqis:

kull haġja oħra ta' sustanza, komprizi konsiderazzjoni ambjentali, estetici u sanitarji li l-Awtorită tista' tikkunsidra relevanti:

*Iżda ebda konsiderazzjoni materjali **inkluża konsiderazzjoni bbażata fuq l-eżistenza ta' binjiet fil-madwar**³ ma tista' tiġi interpretata jew tintuża sabiex iżżejjid l-limitazzjoni tal-gholi stabbilita fil-pjan" (enfazi mizjuda).*

¹ Li jinkludu noti ta' sottomissjonijiet.

² L-Artikolu 816 tal-Kap. 12 jipprovd: ".....u meta r-raġuni hija l-applikazzjoni ġażina tal-liġi, l-attur għandu jsemmi l-liġi li kien imišsha ġiet applikata".

³ Fit-test Ingliz: ".... **commitment** from other buildings in the surroundings...".

Mela hu car li l-Artikolu 69 jiprovdi wkoll ghall-principju ta' *commitment*. Issa hi materja ohra l-interpretazzjoni korretta ta' dak il-provvediment. Zgur li nterpretazzjoni ta' ligi ma tista' qatt tkun oggett ta' proceduri bhal dawk tal-lum. Bir-rikors l-Awtorita' qegħda tistieden lil din il-qorti sabiex tagħmel dan l-ezercizzju (ara paragrafi (f) u (g) tar-rikors promotur). Ezercizzju li din il-qorti ma tistax tagħmel f'proceduri ta' din ix-xorta.

Dan apparti li hi kwistjoni ohra jekk il-kuncett ta' *commitment* japplikax f'kaz ta' art li tinsab barra z-zona ta' zvilupp. Mis-sentenza hu evidenti li hi bbazata fuq is-semplici fatt li fid-decizjoni tad-9 ta' Gunju 2011 it-Tribunal ma kienx ikkunsidra il-principju ta' *cerimus paribus* u ta' commitment. F'dan ir-rigward fl-ahhar parti tas-sentenza l-qorti osservat:

"Min jinjora dak li gie sottomess minn parti jkun qed jagħmel ingustizzja mal-partijiet u dan apparti d-dewmien li dan jikkawza fil-process ta' determinazzjoni ta' applikazzjoni.....".

Dan l-estratt juri bic-car li dak li wassal lill-qorti biex tilqa' l-appell hu 'I fatt li fil-fehma tagħha t-Tribunal injora għal kollo l-aggravji tal-appellant Polidano. Taqbilx jew le mal-fehma ta' din il-qorti hi materja ohra.

2. L-Artikolu 811(l) jitrattra l-kazijiet fejn is-sentenza tkun effett ta' zball li jidher mill-atti jew dokument tal-kawza:-

"Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, jitqies li hemm dak l-izball, fil-kaz biss li d-decizjoni tkun ibbazata fuq is-supposizzjoni ta' xi fatt li l-verita' tieghu tkun bla ebda dubju eskuza, jew fuq is-suppozzjoni li ma jezistix xi fatt, li l-verita tieghu tkun stabbilita pozittivament, basta li, fil-kaz il-wieħed u l-ieħor, il-fatt ma jkunx punt ikkontestat illi jkun gie deciz bis-sentenza".

Din l-ahħar parti tal-proviso giet spjegata hekk:

*"Illi l-ezistenza jew inezistenza tal-fatt li fih manifestament ikun zbalja l-gudikant ma tkunx iffurmat punt ta' kontroversja jigifieri punt kontradet u diskuss bejn il-partijiet, u li fuqu s-sentenza tkun ippronunzjat" (**Mifsud vs Zahra**, Qorti tal-Appell, 18 ta' Gunju 1954 – Volum XXXVIII.i.323).*

Hu evidenti li mhux kull zball jagħti jedd għar-ri-trattazzjoni. Fil-fehma tal-qorti l-ilment tal-Awtorita' jfalli mill-bidunett minhabba li fl-appell l-ilment ta' Polidano kien li l-Awtorita' injorat għal kollox il-kuncett tal-**commitment**. Min-naha l-ohra l-Awtorita' wiegbet li effettivament it-Tribunal ikkunsidra u ddecieda dwar dan. Sahansitra kkwotat brani

mid-decizjoni tat-Tribunal sabiex issahhah l-argument tagħha li dan il-punt gie kkunsidrat u deciz mit-Tribunal. Madankollu l-Qorti tal-Appell ma qablitx mal-Awtorita u kkonkludiet li fid-decizjoni tad-9 ta' Gunju 2011 it-Tribunal kien injora għal kollox t-tezi tal-commitment. Dan wassal lil din il-qorti sabiex thassar id-decizjoni u tibghat lura l-atti quddiem it-Tribunal biex jikkunsidra mill-għid l-appell ta' Polidano. Kien kontestat bejn il-partijiet 'il fatt jekk it-Tribunal kienx fid-decizjoni njora l-kuncett tal-commitment, u dwar dan titratta s-sentenza tal-Qorti tal-Appell. Għalhekk l-appell ma jistax jigi ritratt a bazi tal-Artikolu 811(l) tal-Kap. 12 għaladbarba 'l fatt ikkontestat gie deciz mill-Qorti tal-Appell.

L-Awtorita argumentat ukoll li l-Pjan Lokali applikabbli għal dan il-kaz kien jindika li:-

"[...] z-zona fejn tinsab l-villa in kwistjoni bhala outside development zone u kwindi l-kwistjoni tal-commitment huwa rrilevanti stante illi hawn si tratta dwar zvilupp barra z-zona tal-izvilupp".

L-Awtorita' naqset milli tħid minn fejn jirrizulta li l-principju ta' commitment ma jaapplik għal outside development zone. Dan appartil li fl-ebda parti tad-decizjoni tat-Tribunal ma jingħad li l-principju tal-commitment ma jaapplik fejn l-izvilupp ikun barra miz-zona ta' zvilupp. Inoltre, dan l-argument m'għandu x'jaqsam xejn mat-tip ta' zball kontemplat fl-Artikolu 811(l) tal-Kap. 12.

Għaldaqstant tħichad it-talbiet tal-Awtorita ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, bl-ispejjeż kontra tagħha.

Anthony Ellul.